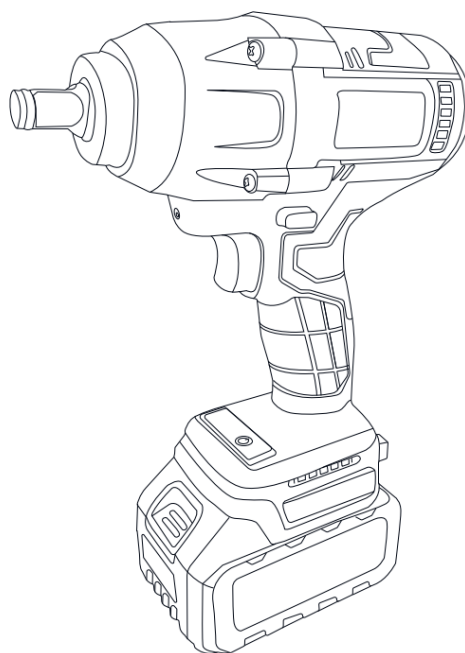




# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

(ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ)

**Гайковерт аккумуляторный бесщеточный**  
**Crusher 20 PRO 1x4.0Ah**



## **СОДЕРЖАНИЕ**

1. ВВЕДЕНИЕ
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ, КОМПЛЕКТАЦИЯ
3. НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
4. ВНЕШНИЙ ВИД ИНСТРУМЕНТА
5. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ  
ИНСТРУМЕНТА
6. ОПИСАНИЕ СБОРКИ И РАБОТЫ
7. СРОК СЛУЖБЫ И УТИЛИЗАЦИЯ
8. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ
9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

## ВВЕДЕНИЕ

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для изучения инструмента – аккумуляторного гайковерта (далее – инструмент) и правильной его эксплуатации. В данном руководстве по эксплуатации содержится информация, способствующая длительному и безопасному использованию инструмента.

Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить в руководство по эксплуатации изменения, связанные с улучшением инструмента.

Внесённые изменения будут опубликованы в новой редакции руководства по эксплуатации.

Перед началом работы с инструментом необходимо внимательно прочитать настоящее руководство по эксплуатации.

Начав работу с инструментом, покупатель подтверждает, что ознакомился с настоящим руководством по эксплуатации инструмента и берет ответственность за последствия нарушения положений настоящего руководства: правил техники безопасности, эксплуатации, хранения и утилизации инструмента.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|                                   |                               |
|-----------------------------------|-------------------------------|
| <b>Артикул</b>                    | <b>085-1019</b>               |
| <b>SKU</b>                        | <b>Crusher 20 PRO 1x4.0Ah</b> |
| <b>Модель</b>                     | <b>Crusher 20 PRO</b>         |
| Напряжение                        | 20 В                          |
| Емкость АКБ                       | 4000 мАч                      |
| Крутящий момент                   | 800 Нм                        |
| Число оборотов                    | 0-2100 об/мин                 |
| Частота ударов                    | 0-3200 уд/мин                 |
| Размер патрона                    | 1/2"                          |
| Тип двигателя                     | Бесщеточный                   |
| Устройство АКБ                    | Слайдер                       |
| Тип АКБ                           | Li-Ion                        |
| Кол-во АКБ в комплекте            | 1                             |
| Время полного заряда аккумулятора | 2,5-3 ч                       |
| Упаковка                          | Коробка                       |

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Гайковерт аккумуляторный – 1 шт

АКБ – 1 шт

Зарядное устройство – 1 шт

Ремешок – 1 шт

Руководство по эксплуатации – 1 шт

## НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Инструмент предназначен для закрепления и ослабления болтов, гаек и различных резьбовых крепежных элементов.

Инструмент предназначен для непродолжительных работ в бытовых условиях, в районах с умеренным климатом, с характерной температурой от  $-10^{\circ}\text{C}$  до  $+40^{\circ}\text{C}$ , относительной влажностью воздуха не более 80% и отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

Во избежание перегрева двигателя соблюдайте следующий режим эксплуатации: 10-15 минут работы, затем 10 минут отдыха.

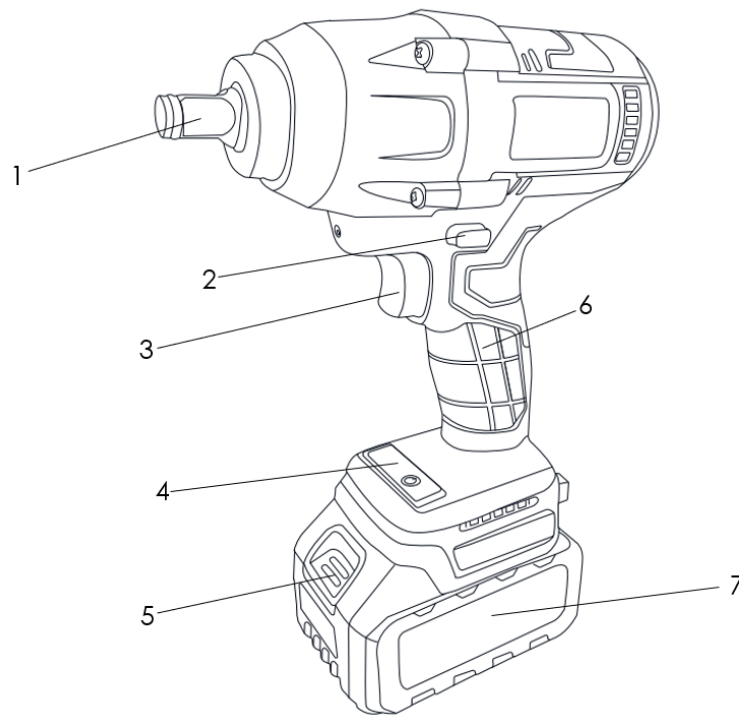
Настоящий паспорт безопасности содержит самые полные сведения и требования, необходимые и достаточные для надежной, эффективной и безопасной эксплуатации инструмента.

В связи с непрерывной деятельностью по усовершенствованию конструкции изделия изготовитель оставляет за собой право вносить в нее незначительные изменения, не отраженные в настоящем паспорте безопасности и не влияющие на эффективную и безопасную работу инструмента.

Внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации. Изученная информация позволит Вам научиться правильно вводить в эксплуатацию инструмент и позволит избежать ошибок и опасных ситуаций.

К эксплуатации изделия допускаются только лица, достигшие совершеннолетия; имеющие навыки и/или представление о принципах работы и оперирования инструментом; находящиеся в трезвом состоянии; не под действием лекарств, вызывающих сонливость и/или снижение концентрации внимания; не имеющие заболеваний, вызывающих подобные состояния, а также иных противопоказаний для работы с инструментом.

## ВНЕШНИЙ ВИД ИНСТРУМЕНТА\*



- 1 – патрон
- 2 – переключатель реверса
- 3 – пусковой курок выключателя

- 5 – кнопка высвобождения АКБ
- 6 – рукоятка
- 7 – АКБ

*\*представлен схематично и может незначительно отличаться от рисунка*

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИНСТРУМЕНТА

Данный инструмент относится к категории ручного электроинструмента и является оборудованием повышенной опасности.

Ознакомьтесь и строго соблюдайте нижеописанные правила техники безопасности.

Используйте инструмент только по его прямому назначению, указанному в руководстве по эксплуатации.

Вовремя проводите необходимое обслуживание. Любое изменение или модификация инструмента запрещается, так как это может привести к поломке и/или травмам.

### Проверка инструмента

▪ Каждый раз перед использованием инструмента необходимо произвести его наружный осмотр на предмет целостности и отсутствия повреждений, надежности крепления узлов и деталей, целостности шнура питания.

#### Внимание!

Не допускается работа при любых неисправностях инструмента! Отключите инструмент от источника электропитания перед проведением любых регулировок, технического обслуживания, или при хранении.

### Безопасность рабочего места

▪ Убедитесь в безопасности рабочего места: оно должно быть чистым и хорошо освещённым.

▪ Плохое освещение и захламление рабочего места могут привести к несчастным случаям.

### Рабочая форма

- Используйте защитный головной убор при работе с инструментом.
- Используйте средства индивидуальной защиты органов дыхания при работе с пылеобразующими материалами.
- Всегда носите защитные очки.
- Не надевайте слишком большую широкую одежду при работе с инструментом.

### Использование и уход

- Держите руки на безопасном расстоянии от движущихся деталей механизма.
- Избегайте попадания любых частей тела в движущиеся детали инструмента во время выполнения рабочих операций.
- Не оставляйте ручной электроинструмент без присмотра во время работы механизма.
- Запрещено работать инструментом под воздействием алкоголя или лекарств, которые могут повлиять на скорость вашей реакции.
- Не работайте с инструментом, когда Вы устали или не имеете возможности контролировать рабочий процесс.

- Будьте внимательны весь период работы.
- Запрещается использовать едкие химические вещества и жидкости для чистки инструмента.
- Не прилагайте излишних усилий к инструменту. Правильно подобранный инструмент позволит выполнить работу лучше и безопаснее с производительностью, на которую он рассчитан.
- Не пользуйтесь инструментом с неисправным выключателем. Любой инструмент с неисправным выключателем опасен и должен быть отремонтирован.
- Перед выполнением регулировок, сменой принадлежностей или хранением инструмента всегда отключайте его от источника питания и/или от аккумулятора во избежание риска случайного включения инструмента.
- . Используйте инструмент, принадлежности, приспособления и насадки в соответствии с данными инструкциями и в целях, для которых он предназначен, учитывая при этом условия и вид выполняемой работы. Использование электроинструмента не по назначению может привести к возникновению опасной ситуации.

### **Электробезопасность (при использовании з/у)**

- Вилка зарядного устройства должна соответствовать сетевой розетке. Никогда не вносите никаких изменений в конструкцию розетки. При использовании инструмента с заземлением не используйте переходники. Розетки и вилки, не подвергавшиеся изменениям, снижают риск поражения электрическим током.
- Избегайте контакта участков тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, батареи отопления и холодильники. При контакте тела с заземленными предметами увеличивается риск поражения электрическим током.
- Не подвергайте инструмент воздействию дождя или влаги. Попадание воды в инструмент повышает риск поражения электрическим током.
- Аккуратно обращайтесь со шнуром питания зарядного устройства. Никогда не используйте шнур питания для переноски, перемещения или извлечения вилки из розетки. Располагайте шнур на расстоянии от источников тепла, масла, острых краев и движущихся деталей. Поврежденные или запутанные сетевые шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.
- Если инструмент приходится эксплуатировать в сыром месте, используйте линию электропитания, которая защищена прерывателем, срабатывающим при замыкании на землю (УЗО). (Устройство Защитного Отключения). Его применение уменьшит риск поражения электрическим током.

### **Использование инструмента, работающего на аккумуляторах, и уход за ними**

- Заряжайте аккумулятор только зарядным устройством, указанным изготовителем. Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторов, может привести к пожару при его использовании с другим аккумуляторным блоком.
- Используйте инструмент только с указанными аккумуляторными блоками. Использование других аккумуляторных блоков может привести к травме или пожару
- Когда аккумуляторный блок не используется, храните его отдельно от металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, шурупы или другие небольшие металлические предметы, которые могут привести к короткому замыканию

контактов аккумуляторного блока. Короткое замыкание контактов аккумуляторного блока может привести к ожогам или пожару.

- При неправильном обращении из аккумуляторного блока может потечь жидкость. Избегайте контакта с ней. В случае контакта с кожей промойте место контакта обильным количеством воды. В случае попадания в глаза обратитесь к врачу. Жидкость из аккумуляторного блока может вызвать раздражение или ожоги.

- Обслуживание инструмента должно проводиться только квалифицированным специалистом по ремонту и только с использованием идентичных запасных частей. Это позволит обеспечить безопасность электроинструмента.

### **Аккумуляторный блок**

- Перед использованием аккумуляторного блока прочитайте настоящее руководство и предупреждающие надписи на зарядном устройстве, аккумуляторном блоке и инструменте, работающем от аккумуляторного блока.

- Не заряжайте негерметичные аккумуляторные блоки.

- Аккумуляторный блок зарядки должен быть подключен к сети с напряжением, соответствующим напряжению, указанному в технических характеристиках. Пониженное напряжение может привести к перегрузке инструмента.

- Не производите заряд аккумуляторного блока во взрывоопасной атмосфере, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли, а также рядом с легковоспламеняющимися материалами. Нагрев аккумуляторного блока при зарядке создает опасность возникновения пожара.

- При зарядке аккумуляторного блока убедитесь, что он находится в хорошо проветриваемом помещении. Аккумуляторный блок может нагреваться в процессе зарядки.

- Избегайте избыточной зарядки аккумуляторов. Время зарядки аккумуляторного блока ограничено и не должно превышать 30 минут после полной зарядки. Полная зарядка аккумуляторов определяется индикатором. Если индикатор горит зеленым, это значит, что зарядка завершилась и аккумулятор можно доставать.

Если по истечении 3-х часов с момента начала зарядки аккумуляторного блока индикатор не горит зеленым, это говорит о неисправности аккумуляторного блока и его дальнейшая зарядка создает опасность возникновения пожара или взрыва.

#### **Внимание!**

Не оставляйте без присмотра аккумуляторный блок и зарядные устройства во время зарядки.

- Держите аккумуляторный блок на безопасном расстоянии от источника тепла. Запрещается оставлять аккумуляторный блок на длительное время в местах воздействия высоких температур (под прямыми солнечными лучами, вблизи обогревателей или там, где температура превышает 45°C). Максимально допустимая температура аккумуляторной батареи 40°C. Нагрев аккумуляторного блока создает опасность возникновения пожара или взрыва.

- Не допускайте попадания на аккумуляторный блок воды или дождя. Замыкание контактов аккумуляторного блока между собой может привести к возникновению большого тока, перегреву, возможным ожогам и даже разрыву блока.

- Не роняйте и не ударяйте аккумуляторный блок. Не используйте аккумулятор, если он падал или подвергался ударам.

- Заряжайте аккумуляторный блок до того, как он полностью разрядится. В случае потери мощности при эксплуатации инструмента, прекратите работу и зарядите аккумуляторный блок.

- Никогда не заряжайте полностью заряженный аккумуляторный блок. Перезарядка сокращает срок службы блока.

- Не храните аккумуляторный блок (аккумулятор) в разряженном состоянии. Заряжайте сразу после разрядки. На хранение аккумулятор нужно убирать с зарядом в 50% и каждые 1-2 месяца доставать и подзаряжать.

- Хранить инструмент и аккумуляторный блок необходимо по отдельности.

**Нарушение техники безопасности или неправильное использование данного инструмента могут привести к серьезным травмам создать опасность возникновения пожара или взрыва.**

***Примечание:***

Хранить инструмент необходимо в закрытых или других помещениях с естественной вентиляцией, где колебания температуры и влажность воздуха существенно меньше, чем на открытом воздухе в районах с умеренным и холодным климатом, при температуре не выше +40°C и не ниже -50°C, относительной влажности не более 80% при +25°C, что соответствует условиям хранения 5 по ГОСТ 15150-89.

Транспортировать инструмент можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов, что соответствует условиям перевозки 8 по ГОСТ 15150- 89.

## ОПИСАНИЕ СБОРКИ И РАБОТЫ

### Перед использованием

**ВАЖНО!** Батарея аккумуляторного гайковерта поставляется частично заряженной. Рекомендуется полностью зарядить батарею перед первым использованием инструмента. Также рекомендуется полностью разрядить, а затем полностью зарядить батарею еще 2 раза.

### Зарядка батареи

■ Используйте только зарядное устройство, которое идет в комплекте с инструментом, или зарядные устройства, которые специально предназначены для него. Зарядное устройство предназначено только для использования в помещении и НЕ ДОЛЖНО использоваться в условиях с повышенной влажностью или в воде. Невыполнение должных условий зарядки приведет к необратимым повреждениям.

■ **Примечание:** Полный заряд аккумулятора может занять от 1 до 3 часов, в зависимости от того, насколько разряжен аккумулятор.

■ Зарядка может занять больше времени, если аккумулятор находился в разряженном состоянии в течение длительного периода времени.

1. Подключите шнур питания в розетку.
2. Вставьте зарядное устройство в аккумулятор.
3. Загорится красный светодиод, который указывает на то, что идет процесс зарядки.
4. Зеленый светодиод загорится, как только батарея полностью зарядится.

### Установка отвертки

• Потяните фиксирующий хомут шестигранного патрона 1/4" вперед и вставьте наконечник;

• Отпустите воротник.

• Потяните за отвертку, чтобы убедиться, что она надежно установлена.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** убедитесь, что используемые отвертки подходят для использования с данным инструментом.

### Установка/извлечение аккумулятора

• Для снятия батареи нажмите кнопку на ее передней части и сдвигом вперед снимите батарею с инструмента.

• Для установки батареи совместите ее пазы со слотами на инструменте и задвиньте «до щелчка». Убедитесь в надежной фиксации батареи попыткой вынуть ее.



1 – АКБ

2 – кнопка высвобождения АКБ

## Установка расходного инструмента

Установите в патрон рабочий инструмент, для чего оттяните фиксирующую втулку патрона вперед и установите инструмент в патрон. Отпустите втулку.

**ПРИМЕЧАНИЕ!** Убедитесь в надежности фиксации сменной насадки.

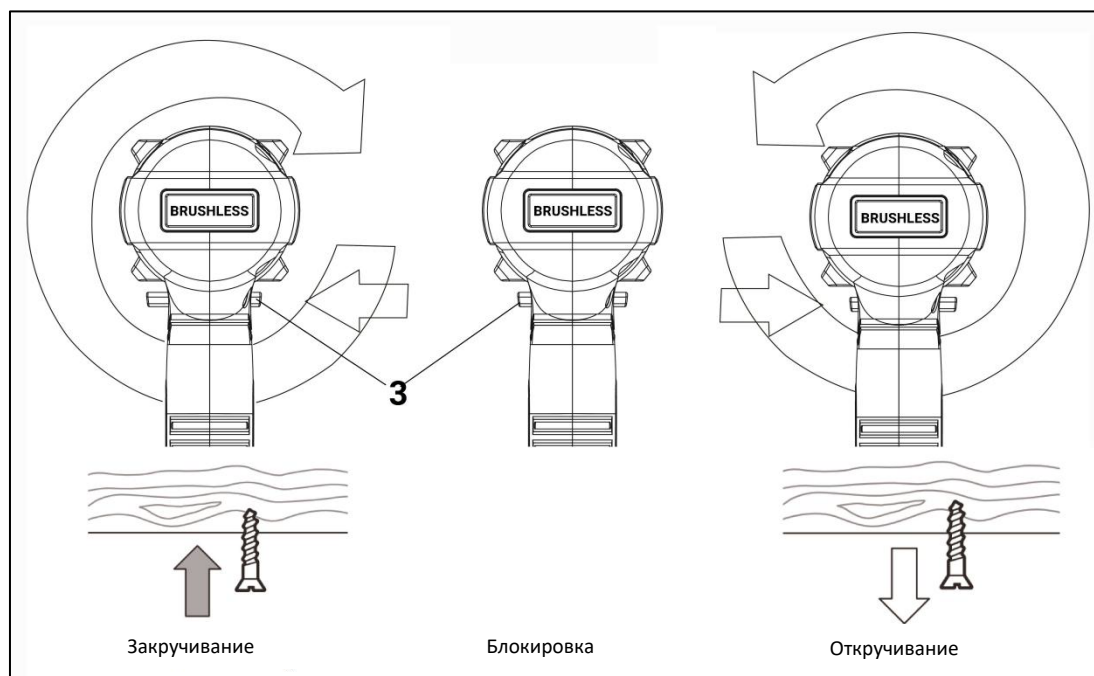
## Установка направления вращения

Для выбора направления вращения инструмента установите переключатель реверса в одно из следующих положений:

- Переключатель прямого/обратного хода (6) определяет направление движения инструмента, а также служит кнопкой блокировки.
- Чтобы выбрать вращение вперед (закручивание), отпустите переключатель и нажмите переключатель реверса на правой стороне инструмента.
- Чтобы выбрать обратный поворот (откручивание), отпустите переключатель и переключатель реверса на левой стороне инструмента.

### Внимание!

При нахождении переключателя в промежуточном положении клавиша включения заблокирована. В этом случае НЕ ПРИЛАГАЙТЕ усилий, чтобы включить изделие – это может повлечь его повреждение.



## Включение/Выключение

**ВСЕГДА** надевайте соответствующие средства индивидуальной защиты при настройке и эксплуатации данного устройства.

- Чтобы запустить инструмент, нажмите пусковой курок выключателя.
- Встроенный светодиод загорается при нажатии на выключатель.

**Примечание.** Если не удастся нажать пусковой выключатель, убедитесь, что переключатель прямого/обратного хода (6) не установлен в среднее положение.

- Скорость инструмента устанавливается движением спускового крючка: чем сильнее нажим на спусковой крючок, тем быстрее будет работать беспроводной гайковерт.

- Отпустите пусковой выключатель, чтобы остановить инструмент.

**Предостережение!** Если при работе электроинструмент сильно нагревается, немедленно прекратите его использование и дайте ему остыть перед продолжением работы.

- Всегда следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия двигателя не были заблокированы и не позволяли пыли проникать в корпус инструмента через вентиляционные отверстия двигателя; пыль, особенно металлическая, может повредить инструмент.

### Тормоз двигателя

Инструмент оснащен электрической тормозной системой, которая остановит вращение после того, как оператор отпустит спусковой курок выключателя.

### Этапы работы

- При заворачивании / отворачивании крепежных изделий, крутящий момент нарастает до установленного максимума в течение примерно семи секунд после проявления сопротивления.

- **ПРИМЕЧАНИЕ!** При заворачивании не выключайте изделие сразу при упоре крепежного элемента в деталь; при отворачивании ждите не менее указанного времени до начала отворачивания.

- С целью предотвращения повреждения аккумуляторной батареи от глубокого разряда, в изделии установлена защита от чрезмерного падения напряжения. Поэтому во время работы с повышенной нагрузкой при достаточно разряженной батарее возможно отключение двигателя и остановка инструмента.

- **ПРИМЕЧАНИЕ!** Через некоторое время, возможно, изделие снова заработает, т. к. батарея немного восстановит заряд. Однако, дальнейшая работа в таком режиме является неблагоприятной для аккумуляторной батареи. Во избежание выхода батареи из строя не используйте ее более. Поставьте ее на зарядку.

- Во избежание повреждения батареи, НЕ ХРАНИТЕ ее в разряженном состоянии. После использования ПОЛНОСТЬЮ зарядите аккумулятор.

### Внимание!

Никогда не кладите устройство, если оно работает в непрерывном режиме!

### Чистка

- Во избежание перегрева двигателя устройства держите вентиляционные отверстия в чистоте.

- Регулярно очищайте корпус устройства мягкой тканью, желательно после каждого использования.

- Следите за тем, чтобы в вентиляционных отверстиях не было пыли и грязи.

- Для удаления сложных загрязнений используйте мягкую ткань, смоченную в мыльной воде.

- Никогда не используйте такие растворители, как бензин, спирт, аммиачная

вода и др. Эти вещества могут повредить пластиковые части устройства.

### **СРОК СЛУЖБЫ И УТИЛИЗАЦИЯ**

При соблюдении требований, указанных в настоящем руководстве по эксплуатации и в гарантийном талоне, срок службы товара составляет 3 года.

По окончании срока службы возможно использование инструмента по назначению, если его состояние отвечает требованиям безопасности и инструмент не утратил свои функциональные свойства.

Не выбрасывайте инструмент, а также комплектующие и составные детали в бытовые отходы! Отслуживший свой срок инструмент должен утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации электроинструментов.

За подробной информацией о пунктах по сбору электроинструментов обращайтесь в свой административный округ, в местную службу по переработке отходов или в магазин, в котором был куплен инструмент.

### **УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ**

#### **Возможные неисправности**

| Неисправность                                                                     | Вероятная причина                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Одновременное сгорание якоря и статора                                            | Работа с перегрузкой электродвигателя.                    |
| Сгорание якоря с оплавлением изоляционных втулок.                                 |                                                           |
| Сгорание статора с одновременным оплавлением изоляционных втулок якоря.           |                                                           |
| Коррозия деталей изделия.                                                         | Небрежное обращение с инструментом при работе и хранении. |
| Проникновение внутрь инструмента жидкостей частиц строительных смесей, материалов |                                                           |
| Механическое повреждение корпуса, узлов, деталей                                  |                                                           |
| Сильное загрязнение инструмента как внешнее, так и внутреннее                     |                                                           |

#### **Возможные неисправности и методы их устранения**

| Неисправность                                                                                                                | Вероятная причина                                           | Действия по устранению                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Изделие не включается                                                                                                        | Разряжена батарея                                           | Зарядите батарею                                            |
|                                                                                                                              | Переключатель реверса находится в промежуточном положении   | Переведите переключатель в крайнее положение                |
|                                                                                                                              | Неисправен выключатель, двигатель или электронный компонент | Обратитесь в сервисный центр                                |
|                                                                                                                              | Повреждение или заклинивание редуктора                      |                                                             |
|                                                                                                                              | Ошибка запуска двигателя                                    |                                                             |
| Даже при полном нажатии клавиши включения вал изделия не вращается (при этом слышен писк) или не работает на полную мощность | Низкое напряжение батареи                                   | Проверьте напряжение и, при необходимости, зарядите батарею |
|                                                                                                                              | Неисправен выключатель, двигатель или электронный компонент | Обратитесь в сервисный центр                                |

|                                                              |                                                                                                                  |                                                                   |
|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
|                                                              | Повреждение или заклинивание редуктора                                                                           |                                                                   |
| Изделие остановилось при работе                              | Срабатывание термозащиты батареи                                                                                 | Дождитесь остывания батареи                                       |
|                                                              | Срабатывание защиты от перегрузки                                                                                | Уменьшите нагрузку                                                |
|                                                              | Срабатывание защиты от глубокого разряда                                                                         | Проверьте напряжение и, при необходимости, зарядите батарею       |
|                                                              | Ошибка при блокировке вращения двигателя                                                                         | Освободите инструмент                                             |
| Низкая эффективность заворачивания/отворачивания             | Прижавевший крепеж, загрязнена или смята резьба                                                                  | Замените крепежный элемент                                        |
|                                                              | Детали механизма изношены                                                                                        | Обратитесь в сервисный центр                                      |
|                                                              | Батарея разряжена                                                                                                | Зарядите батарею                                                  |
| Изделие перегревается                                        | Интенсивный режим работы, работа с максимальной нагрузкой                                                        | Измените режим работы, снизьте нагрузку                           |
|                                                              | Сгорела обмотка или обрыв в обмотке двигателя                                                                    | Обратитесь в сервисный центр                                      |
|                                                              | Засорение вентиляционных отверстий                                                                               | Очистите вентиляционные отверстия                                 |
| Батарея быстро разряжается                                   | Интенсивный режим работы, работа с максимальной нагрузкой                                                        | Измените режим работы, снизьте нагрузку                           |
|                                                              | Недостаточный заряд батареи из-за малого времени зарядки                                                         | Увеличьте время зарядки, дождитесь полного заряда (по индикатору) |
|                                                              | Недостаточный заряд из-за снижения емкости батареи                                                               | Замените батарею                                                  |
|                                                              | Недостаточный заряд из-за срабатывания термозащиты батареи (при использовании постороннего зарядного устройства) | Используйте прилагаемое зарядное устройство                       |
|                                                              | Длительное хранение батареи в разряженном состоянии                                                              | Замените батарею                                                  |
|                                                              | Внутреннее замыкание в батарее                                                                                   |                                                                   |
|                                                              |                                                                                                                  |                                                                   |
| Батарея не заряжается полностью (до срабатывания индикатора) | Неисправность зарядного устройства                                                                               | Обратитесь в сервисный центр                                      |
|                                                              | Внутреннее замыкание в батарее                                                                                   | Замените батарею                                                  |
|                                                              | Срабатывание термозащиты батареи (при использовании постороннего зарядного устройства)                           | Используйте прилагаемое зарядное устройство                       |
| Не горит светодиод подсветки                                 | Разряжена батарея                                                                                                | Проверьте напряжение и, при необходимости, зарядите батарею       |
|                                                              | Неисправность светодиода или цепи питания                                                                        | Обратитесь в сервисный центр                                      |

### Ошибки пользователя, ведущие к отказам

| Действия, ведущие к отказу                         | Признак                                   | Последствия                                  |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Перегруз                                           | Повышенная температура корпуса, редуктора | Одновременный выход из строя статора, ротора |
| Продолжительная работа без перерывов на охлаждение | Повышенная температура корпуса, редуктора | Выход из строя статора, ротора               |

### ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации инструмента составляет 12 месяцев со дня продажи розничной сетью (магазином). Если инструмент эксплуатировался в коммерческих целях (профессионально), срок гарантии составляет 1 месяц со дня продажи.

Гарантийный ремонт осуществляется при соблюдении следующих условий:

1. Наличие кассового чека.
2. Предоставление неисправного инструмента в комплекте в чистом виде.

Гарантийное обслуживание не предоставляется:

1. На инструмент, у которого неразборчив или изменен серийный номер (при наличии);
2. На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки инструмента в гарантийный период (не требуемые по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;
3. На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки зарядного устройства;
4. На неисправности, возникшие в результате несообщения о первоначальной неисправности;
5. На инструмент, который эксплуатировался с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению;
6. На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных средств и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.;
7. На неисправности, вызванные попаданием в инструмент инородных тел, небрежным или плохим уходом, повлекшими за собой выход из строя инструмента;
8. На неисправности, возникшие вследствие перегрузки, повлекшие за собой выход из строя двигателя или других узлов и деталей, а также вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению;
9. На неисправности, вызванные использованием неоригинальных запасных частей и принадлежностей;
10. На недостатки изделий, возникшие вследствие эксплуатации с не устранёнными иными недостатками;

11. На недостатки изделий, возникшие вследствие технического обслуживания и внесения конструктивных изменений лицами, организациями, не являющимися авторизованными сервисными центрами;
12. На естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;
13. На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка, замена расходных материалов, а также периодическое обслуживание и прочий уход за изделием, оговоренным в Руководстве (Инструкции по эксплуатации);
14. Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, которая могла быть обнаружена при продаже изделия;

Гарантия не распространяется комплектующие и составные детали, являющиеся расходными и быстроизнашивающимися, к которым относятся:

- оснастка (сменные принадлежности), входящие в комплектацию или устанавливаемые пользователем, например, биты и прочая сменная оснастка;
- аккумуляторные блоки.

Перечень сервисных центров Вы можете посмотреть на сайте: <https://z3k.ru/service/>

Перейти по ссылке можно, отсканировав QR код:



**Экспортер/Изготовитель:** NANTONG CHANGE ELECTRIC TOOLS CO., LTD / НАНТУН ЧЕЙНДЖ ИЛЕКТРИК ТУЛЗ КО., ЛТД.

**Адрес экспортера/изготовителя:** LVSI INDUSTRIAL AREA, QIDONG CITY, JIANGSU PROVINCE, CHINA / ЭЛВИЭСАЙ ИНДАСТРИАЛ АРЕА, ГОРОД ЦИДУН, ПРОВИНЦИЯ ЦЗЯНСУ, КИТАЙ

**Импортер/Организация, уполномоченная принимать претензии:** ООО «ЗИТРЕК РУС»

**Адрес импортера:** 107078, Москва г, Новорязанская ул, дом 18

**Тел.** +7 (905) 518-81-22

**E-mail:** info@z3k.ru

**Сделано в Китае**

**Дата производства указана на индивидуальной упаковке.**

**Изделие соответствует требованиям:**

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»;

ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»



# zitrék

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

www.zitrek.ru

№ \_\_\_\_\_

Наименование изделия и модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_ Подпись продавца \_\_\_\_\_

М.П.

Сервисные центры:



Штамп торговой  
организации

### ВНИМАНИЕ! Не заполненный гарантийный талон – НЕДЕЙСТВИТЕЛЕН!

#### 1. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ:

**1.1** Гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными факторами.

**1.2** Гарантийные обязательства имеют силу при наличии заполненного гарантийного талона. Гарантийный срок исчисляется от даты продажи техники, которая фиксируется в гарантийном талоне.

**1.3** Гарантия покрывает стоимость замены дефектных частей, восстановление таких частей или получение эквивалентных частей, при условии правильной эксплуатации в соответствии с Руководством по эксплуатации. Дефектной частью (изделием) считается часть (изделие), в которой обнаружен заводской брак, существовавший на момент поставки (продажи) и выявленный в процессе эксплуатации.

**1.4** Гарантийные обязательства не покрывают ущерб, нанесенный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.

**1.5** Гарантия не покрывает запасные части или изделия, поврежденные во время транспортировки, установки или самостоятельного ремонта в процессе неправильного использования, перегрузки, недостаточной смазки, в результате невыполнения требований или ошибочной трактовки Руководства (инструкции) по эксплуатации, которые могли стать причиной или увеличили повреждение, если была изменена настройка, если изделие использовалось в целях для которого оно не предназначено.

**1.6** Гарантийные обязательства не покрывают ущерб вызванный действием непреодолимой силы (несчастный случай, пожар, наводнение, удар молнии и т.п.).

**1.7** С момента отгрузки товара со склада продавца и перехода прав собственности от продавца к покупателю, все риски связанные с транспортировкой и перемещением отгруженных товаров в гарантийные обязательства не входят.

**1.8** Покупатель доставляет изделие в ремонт самостоятельно и за свой счет, изделие должно быть в чистом виде.

#### 2. ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ:

**2.1** Гарантийные обязательства не распространяются на: принадлежности, расходные материалы, и запасные части, вышедшие из строя вследствие нормального износа в процессе эксплуатации оборудования, такие как: приводные ремни; резиновые амортизаторы и вибрационные узлы крепления; стартер ручной, муфта центробежная, транспортировочные колеса; топливные, масляные и воздушные фильтры; свечи зажигания, трос газа; затирочные лезвия и диски, гибкие валы, диски для резки швов, чашки шлифовальные, зубчатые резак; на масла и ГСМ, а так же неисправности, возникшие в результате несвоевременного устранения других ранее обнаруженных неисправностей.

**2.2** Владелец лишается права проведения бесплатного ремонта и дальнейшего гарантийного обслуживания данного изделия при наличии механических повреждений или несанкционированного ремонта, нарушении правил эксплуатации, несвоевременного проведения работ по техническому обслуживанию узлов и механизмов изделия, повреждений, возникших в результате продолжения эксплуатации оборудования при обнаружении недостатка масла и ГСМ.

**2.3** Для техники имеющей в своем составе двигатель внутреннего сгорания, гарантийные обязательства не действуют в следующих случаях:

- отложений на клапанах, загрязнения элементов топливной системы, обнаружения следов применения некачественного или несоответствующего топлива, масла и смазок, указанных в Руководстве по эксплуатации.

- наличия задиров, трещин в трущихся парах двигателя и любых поломок, вызванных перегревами двигателя, неисправности, повлекшие механические деформации по вине Потребителя.

- применения неоригинальных запасных частей при ремонте или обслуживании.

- любых изменений в конструкции изделия.

- повреждения узлов и/или деталей вследствие несоблюдения правил транспортировки и/или хранения.

**2.4** Сервисный центр не несет ответственности, ни за какой ущерб или упущенную выгоду в результате дефекта (брака) оборудования.

#### ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ:

**12 календарных месяцев или 1000 моточасов наработки (в зависимости от того, что наступит раньше) начиная с момента продажи.**

Товар получен в исправном состоянии, без повреждений, в полной комплектности, проверен в моём присутствии.

Претензий к качеству товара, комплектации, упаковке, внешнему виду – НЕ ИМЕЮ.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен. Подпись покупателя \_\_\_\_\_

#### ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

№ \_\_\_\_\_

Дата приемки \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Подпись клиента \_\_\_\_\_

Тел. и адрес клиента \_\_\_\_\_

#### ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

№ \_\_\_\_\_

Дата приемки \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Подпись клиента \_\_\_\_\_

Тел. и адрес клиента \_\_\_\_\_